

## Red indígena anglicana (AIN): Informe para el ACC17

E te Atua to matou Kai-hanga,  
ka tiaho te maramatanga me te ora, i au kupu korero,  
ka timata au mahi, ka mau ki te tika me te aroha;  
Meatia kia u tonu ki a matou,  
tou aroha i roto i a matou korero,  
kia kiia ai o matou whakaaro, a matou mahi katoa,  
e tou Wairua Tapu.  
Amine.

Dios nuestro Creador,  
cuando hablas hay luz y vida,  
cuando actúas hay justicia y amor;  
Concede que tu amor esté presente en nuestras conversaciones,  
de modo que lo que decimos y lo que hacemos.  
esté lleno de tu Espíritu Santo.  
Amén.

Saludamos a los miembros del Consejo Consultivo Anglicano y les agradecemos la oportunidad de presentar este informe de la Red Indígena Anglicana (AIN).

### **Respuesta recibida del Comité Permanente del ACC, a través de Jack Palmer White.**

La AIN recibió una respuesta a nuestro Informe de 2018 de Jack Palmer-White, Representante Permanente de la Comunión Anglicana ante las Naciones Unidas, y el punto de contacto de la AIN para el ACC.

La respuesta a nuestro Informe de la AIN de la reunión de 2018 del Comité Permanente del Consejo Consultivo Anglicano fue decepcionante, pero no fue sorprendente. La AIN entiende que existen dificultades y problemas a la hora de proveer a la AIN con una voz más efectiva. Sin embargo, también debe haber una comprensión de nuestras dificultades y problemas dentro de cada una de nuestras provincias, así como dentro de la Comunión Anglicana a nivel mundial. Necesitamos poder hablar y conectar interculturalmente en maneras que sean buenas para nosotros y para toda la Comunión Anglicana.

Por lo tanto, invitamos al Comité Permanente del Consejo Consultivo Anglicano a conversar con nosotros sobre cómo podemos avanzar juntos.

### **Apoyando a nuestros hermanos y hermanas indígenas a nivel internacional.**

Una parte importante del trabajo que se realiza dentro de la AIN es apoyar y defender a nuestros hermanos y hermanas indígenas en toda la membresía de la AIN. Esta posición es importante para mostrar a cada una de las provincias dentro de la Comunión Anglicana que la voz indígena dentro de la Iglesia anglicana es una voz unida y fuerte.

Los miembros representantes dentro de la AIN han enfrentado desafíos importantes en cada una de sus provincias para ser escuchados por su iglesia provincial. Las voces indígenas dentro de la Iglesia anglicana mundial han tenido que ser audaces y valientes en sus esfuerzos por ser escuchadas. En 1991, el observador anglicano ante las Naciones Unidas, el Rvdmo. Sr. Paul Reeves convocó una reunión de anglicanos indígenas para dar el primer paso hacia la formación de una red de anglicanos indígenas.

Sin embargo, hasta el día de hoy, la voz indígena dentro de la Comunión Anglicana en todo el mundo ha estado muy ausente, y en algunas provincias, incluso silenciada.

## Próximos eventos de la AIN a nivel provincial e internacional.

- 23 de febrero de 2019, en Honolulu: Funeral para el Rvdo. canónigo, el Dr. Malcolm Chun de Hawái. El obispo Mark asistirá al funeral y será el pastor en el servicio [junto con la Dra. Aunty Rose Elu y el obispo Te Kitohi Pikaahu de la AIN, así como los representantes locales de la AIN de Hawái]. El canónigo Malcolm Chun fue una influencia significativa en el trabajo de la AIN.
- 20-26 de marzo de 2019: visita del obispo presidente a Hawái. Estarán presentes representantes de la AIN en Hawái, junto con un representante de la AIN para la Iglesia episcopal con sede en los Estados Unidos, Rvdo. Dr. Bradley Hauff, Misionero indígena de la Iglesia episcopal.
- En abril de 2019, un nuevo obispo maorí de Tikanga será elegido en la Amorangi / diócesis de Te Hui Amorangi ki te Upoko o te Ika, Nueva Zelanda.
- Julio de 2019: Sínodo general canadiense: el obispo Mark McDonald informará a los miembros de la AIN que se está presentando una importante moción en el sínodo que brindará a los pueblos indígenas de todo Canadá la capacidad de realizar cambios estructurales y formar su propia constitución. El obispo Te Kitohi Pikaahu (presidente de la AIN) asistirá a esta reunión en apoyo del obispo Mark y los pueblos indígenas de Canadá.
- 12 al 15 de septiembre de 2019: Te Runanganui (sínodo general maorí) organizado por Te Pihopatanga o Te Tai Tokerau en la bahía de las Islas, Aotearoa / Nueva Zelanda.
- Septiembre de 2019: la conferencia de la AIN de 2019 se llevará a cabo en Honolulu, Hawái. Los representantes cubrirán sus propios gastos de alojamiento y viaje para asistir a la misma.

## Algunos informes provinciales destacados de los representantes de la AIN

### Aotearoa / New Zealand:

- El obispo Te Kitohi Pikaahu, en su rol de presidente de la AIN, ha asistido a una variedad de reuniones internacionales de la AIN, brindando apoyo y mostrando solidaridad con nuestra membresía de la AIN.
- Mayo de 2018: el sínodo general Te Hinoti Whanui tendrá lugar en New Plymouth, Nueva Zelanda.
- 12-14 de octubre de 2018: conferencia sobre Justicia Social Pihopatanga (Tikanga Maori) organizada por Rangatahi (jóvenes) de Te Hui Amorangi ki te Upoko o te Ika.
- En abril de 2019, se elegirá a un nuevo obispo maorí Tikanga en Amorangi / diócesis Te Hui Amorangi ki te Upoko o te Ika, Nueva Zelanda.

### Canadá:

- Éxito en el financiamiento de dos trabajadores de prevención de suicidio, con dos adultos jóvenes contratados en junio de 2018. Complementan a 2 jóvenes ministros contratados el año anterior a tiempo parcial. Ambos son financiados por el presupuesto general del sínodo.
- El Consejo Anglicano de Pueblos Indígenas ha podido reunirse dos veces al año gracias a un aumento del presupuesto. El Consejo es fundamental para proporcionar orientación y sabiduría para nuestro camino hacia la autodeterminación y también para recomendar acciones para hacer justicia.
- El Noveno Círculo Sagrado, "Creación y fortalecimiento de los discípulos: Renacer por el agua y el espíritu" ("*Making and Strengthening Disciples: Reborn by Water and Spirit,*"), se celebró en la ciudad de Prince George, Columbia Británica, en agosto de 2018. Este evento trienal reúne a anglicanos indígenas de todo Canadá para establecer redes, aprender y deliberar sobre el camino a la autodeterminación. Se presentó el documento "Un movimiento espiritual indígena, que nos convierte en lo que Dios quiere que seamos" (*An Indigenous Spiritual Movement, becoming what God intends us to be*)
- El Círculo Sagrado también se reunió en grupos de discusión para discutir temas que impactan a nuestras comunidades, entre los que destacan: suicidio, mujeres y niñas indígenas desaparecidas y asesinadas, canon del matrimonio (matrimonio entre personas del mismo sexo), abuso de sustancias, gobernanza para la autodeterminación, cambio climático y extracción de recursos. Varias resoluciones provenientes de estas deliberaciones se

presentarán al sínodo general en 2019. Las resoluciones más significativas serán las enmiendas al Canon 22 que otorgarán más autoridad al Círculo Sagrado y al Consejo Anglicano de Pueblos Indígenas. Más de 170 personas asistieron, incluyendo una serie de colaboradores; obispos anglicanos ecuménicos, internacionales (Hawái, Estados Unidos y Aotearoa / Nueva Zelanda) y no indígenas.

- El Círculo de liderazgo de la Cámara de obispos indígenas, un grupo de trabajo para planificar la acción, se ha reunido varias veces. Nombraron un grupo de discusión que ha establecido el plan y está trabajando en documentos para su incorporación como una organización benéfica sin fines de lucro, y una Constitución y Estatutos.
- También estamos buscando desarrollar nuestros propios cánones para la ordenación, que tengan en cuenta las culturas y características únicas de nuestras comunidades indígenas.
- Continuamos brindando capacitación a nuestras comunidades. El obispo Mark enseña con Ray Aldred, el director del programa de estudios indígenas de la Escuela de Teología de Vancouver, en el proyecto "Teaching House that Moves". Además, ofrecemos capacitación de catequistas indígenas, caminos indígenas sanos y personas con visión. Todos están orientados a preparar a nuestro pueblo para el liderazgo en la Iglesia.
- Para 2019, nuestros jóvenes adultos están proponiendo una reunión de jóvenes para aprender, compartir y ver formas de restaurar la espiritualidad de los jóvenes indígenas.
- El 8 de marzo de 2019, se llevará a cabo en Toronto la premiere del documental *The Doctrine of Discovery, Stolen Lands, Strong Hearts* ("La doctrina del descubrimiento, tierras robadas, corazones fuertes"). Este impresionante documental tardó más de tres años en producirse y tendrá un gran impacto en la Iglesia anglicana de Canadá. Es un video difícil, desafiante, pero necesario si alguna vez nos vamos a reconciliar. También estará disponible una guía de estudio en el sitio web de la Iglesia anglicana. El documental fue producido por *Anglican Video* en colaboración con la Comisión de primados sobre la doctrina del descubrimiento, reconciliación y justicia (*Primate's Commission on the Doctrine of Discovery, Reconciliation and Justice*), y la Oficina del obispo anglicano nacional indígena (*Office of the National Indigenous Anglican Bishop*).

#### **Hawái:**

- 4 representantes nativos de Hawái asistieron a la conferencia de la AIN en Toronto en 2017. El financiamiento fue un problema importante para poder asistir ya que solo se otorgó una beca por la Oficina del obispo anglicano nacional indígena de Canadá
- 23 de febrero de 2019, en Honolulu: Funeral en honor del Rvdo. canónigo Malcolm Chun.
- 20-26 de marzo de 2019: visita del obispo presidente a Hawái. Estarán presentes representantes de la AIN en Hawái, junto con un representante de la AIN para la Iglesia episcopal con base en los Estados Unidos, el Rvdo. Dr. Bradley Hauff, misionero indígena de la Iglesia episcopal.

#### **Australia:**

- 2 representantes de Los Aborígenes y los Isleños del Estrecho de Torres asistieron a la conferencia de la AIN en Toronto en 2017. El costo de este viaje supuso el 10% del presupuesto total asignado por la Iglesia anglicana en Australia para el ministerio de Los Aborígenes / Isleños del Estrecho de Torres.
- 23 de febrero de 2019, en Honolulu - La Dra. Aunty Rose Elu asiste al funeral del Rvdo. canónigo Malcolm Chun de Hawái.

#### **Iglesia Episcopal con base en los Estados Unidos:**

- Abril de 2018: acompañamos al obispo presidente y al obispo Hunn a Navajoland, donde nos reunimos con el obispo Bailey y el clero y las personas locales.
- Abril de 2018: asistimos al Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas de la ONU en Nueva York, junto con el reverendo Bessie Titus, el venerable Paul Sneve, Caressa James y Ronald Braman.
- Julio de 2018: hubo una buena representación del clero episcopal indígena y líderes laicos en nuestra convención general. Dos resoluciones de dicha convención afectarán significativamente a los ministerios indígenas a medida que avancemos:

- D010, “Crear la posición del coordinador de educación teológica indígena”. Actualmente estamos en el proceso de búsqueda del coordinador de educación, que toma el lugar del grupo de colaboración nativo de los obispos.
  - D011, La “doctrina del entrenamiento de descubrimiento”, involucrará a equipos de indígenas que se reunirán con otros episcopales en el proceso de ordenación en toda nuestra denominación, para enseñarles sobre la doctrina del descubrimiento, el papel de la iglesia en este, el impacto devastador que tuvo en los pueblos indígenas del mundo, y la respuesta que la iglesia debería tener.
- Agosto de 2018: asistimos a la conferencia del Consejo anglicano sobre pueblos indígenas en Prince George, Columbia Británica, junto con numerosos líderes de iglesias indígenas de Canadá y de todo el mundo.
  - Septiembre de 2018: asistimos y ofrecimos una presentación sobre la visión indígena de la Creación en la Consulta episcopal asiática en Honolulu, Hawái.
  - Noviembre de 2018: nos reunimos a través de la videoconferencia de Zoom con los cuatro principales obispos; el obispo Bailey de Navajoland, el obispo Lattime de Alaska, el obispo Tarrant de Dakota del Sur y el obispo Mike Smith de Dakota del Norte. Discutimos acerca de la subvención de la sostenibilidad para el próximo trienio y estudiamos la mejor manera de ayudar a financiar la oficina del coordinador de educación teológica indígena.
  - Enero de 2019 – La conferencia *Winter Talk* se celebró en Seattle
  - Febrero de 2019: participamos con otros misioneros étnicos (latino / hispano, asiático y negro) en la conferencia *Seminarists of Color* (“seminaristas de color”) en Florida, que reúne en el seminario a personas de color para lograr apoyo mutuo, creación de redes y aprendizaje.

La AIN desearía reiterar el llamado que hizo en el comunicado al Consejo Consultivo Anglicano en 2017, y en su informe de 2018 al Comité Permanente del ACC, para que tome las siguientes medidas:

1. Pedimos a las provincias de la Comunión Anglicana que adopten y apliquen en la vida de la Comunión la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas
2. Hacemos un llamado a la Comunión Anglicana para que apoye y brinde recursos para la autodeterminación y la autosostenibilidad de los miembros de la AIN.
3. Solicitamos apoyo financiero de la *Anglican Communion Office* (oficina de la Comunión Anglicana) para promover las causas de la AIN, incluido el trabajo de reconciliación con y dentro de la Comunión Anglicana.
4. Hacemos un llamado a las Provincias de la Comunión Anglicana para que apoyen la atención y capacitación adecuadas para el clero y los laicos indígenas que se ocupan de la fatiga de la compasión y los efectos de traumas indirectos.
5. Solicitamos que las provincias de la Comunión Anglicana proporcionen un informe sobre los ministerios indígenas dentro de su provincia.
6. Hacemos un llamado al Consejo Consultivo Anglicano para que identifique a un observador que visite el estrecho de Torres, sea testigo de los efectos del cambio climático e informe al Comité Permanente del ACC.
7. Solicitamos representación de la AIN en el Consejo Consultivo Anglicano.
8. Invitamos a los primados de nuestras provincias Indígenas a reunirse con la AIN y unirse a nosotros en nuestro continuo viaje de reconciliación y fe dentro de la Comunión Anglicana.

Concluimos nuestro informe invitando al Comité Permanente del Consejo Consultivo Anglicano a conversar con nosotros sobre cómo avanzar juntos en el futuro.

Debemos ser la encarnación de Cristo compasivo en el mundo. Debemos, como dice nuestro pacto bautismal, “luchar por la justicia y la paz entre todas las personas, y respetar la dignidad de todo ser humano”.

Kia tau te rangimarie o te Atua ki a koutou.  
Que la paz de Dios esté con todos ustedes.

**Signatarios del grupo directivo de la AIN:**

Rvdmo. Te Kitohi Pikaahu (Nueva Zelanda), presidente de la AIN.

Dra. Rose Elu (Estrecho de Torres /Australia).

Rvdo. Daryl McCullough (Australia/ Estrecho de Torres).  
Rvdo. Dr. Bradley Hauff (USA).  
Sra. P. Kalani Holokai (Hawái).  
Sr. Edward Bruce Hanohano (Hawái).  
Rvda. canónica Virginia Doctor (Canadá).  
Rvdmo. Mark MacDonald (Canadá).  
Sr. Charles Hemana (Nueva Zelanda).  
Rvdo. Dr. Paul Reynolds (Nueva Zelanda).

No dude en ponerse en contacto con el presidente de la AIN si necesita más aclaraciones o comentarios:

Rvdmo. Te Kitohi Pikaahu (Nueva Zelanda), presidente de la AIN,  
Correo electrónico: [tkwp@xtra.co.nz](mailto:tkwp@xtra.co.nz)  
Celular: + 64-0274738931